

UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE – FAKULTA PEDAGOGICKÁ

Katedra francouzského jazyka a literatury

ODBORNÝ POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Jméno studenta: Martin Berger

Název práce: Le système scolaire en France et en République tchèque

Vedoucí bakalářské práce: PhDr. Silva Machleidtová

Oponent: Mgr. Tomáš Klinka

Hodnocení práce:

hodnocení: 1 = nejlepší, 4 = nejhorší

1. Cíl práce	3
<p>Práce si klade za cíl porovnat vzdělávací soustavu Francie a ČR, zejména pak poslední změny v obou systémech. Bohužel, zřejmě kvůli nedostatku bibliografických zdrojů, zůstává u povrchního a nesystematického porovnání náhodně objevených charakteristik, často si nevšímá obecnějších, v detailech nevysledovatelných vlastností systému vzdělávání v obou zemích. Zároveň chybí porovnání tří ze šesti úrovní (ISCED 4, 5 a 6).</p>	
2. Zpracování obsahu	3
<p>Autor práce zmiňuje nedostatek zdrojů a literatury, která by se věnovala aktuálním změnám ve vzdělávacích soustavách. Doporučil bych mu tedy přehledové publikace Eurostatu (např. Key Data on Education in Europe 2012) nebo práci <i>Miroslavy Váňové - Srovnávací pedagogika</i>, kde autorka uvádí obecný přehled o hlavních odlišnostech evropských vzdělávacích systémů.</p> <p>Naopak jako pozitivní vidím využití primárních školských dokumentů obou zemí.</p>	
3. Formální a jazyková úroveň	2
<p>Práce je napsána ve francouzském jazyce, jehož úroveň odpovídá typu práce. Text je srozumitelný a neobsahuje závažné jazykové chyby.</p> <p>Práce dle mého posrádá závěr, který nelze nahradit obecným odkazem na souhrny jednotlivých kapitol. Autor si též plete (obsahově i zařazením v práci) abstrakt, resumé (není v českém jazyce) a úvod. Zvolená forma citací se mi zdá nešťastnou, neboť není jasné, kde přesně a v jakém rozsahu autor cituje oficiální dokumenty a kdo jejich znění překládal do francouzštiny.</p> <p>V takto přehledově zaměřené práci, která se snaží o srovnávání dvou odlišných forem vzdělávacího systému, bych též uvítal srovnávací tabulky, grafy nebo glosář, které by práci dodaly na přehlednosti.</p>	
4. Přínos práce	3
<p>Autora chválím za volbu aktuálního tématu. Souhlasím s ním v tom, že informace jím předložené nejsou zejména mezi studenty učitelství dostatečně známy. Práce dle mého však postrádá hloubku a její cíl dle mého nebyl plně splněn, neboť porovnává jen polovinu vzdělávacích soustav.</p> <p>Jsem tedy v rozpacích, zda práci nedoporučit spíše k přepracování, doplnění nebo novému vymezení (zúžení) cílů práce. Vzhledem k jazykové správnosti a snaze o popsání aktuálních a pro učitele důležitých skutečností a tendencí se o tedy nakonec o opaku nechám rád přesvědčit během obhajoby, ke které práci s výše uvedenými výhradami doporučuji.</p>	

Otázky k obhajobě a další vyjádření , připomínky, náměty pro obhajobu práce:

Poznámky a připomínky viz. výše.

Otázky:

- 1) Comparez les niveaux ISCED (CITE) 4, 5 et 6 en République tchèque et en France, expliquez quelques sigles incontournables pour la compréhension du système éducatif de ces niveaux-là.
- 2) Qu'est-ce que le "concours" et quel est son rôle dans le système du recrutement des enseignants en France ?
- 3) Expliquez en détail le fonctionnement des "académies" et le rôle du "recteur" dans le système éducatif français. Comparez avec le système éducatif tchèque.

Navrhovaná známka: 3**Datum: 15.5.2012****Podpis: oponent.....**